



МГЛУ

Московский государственный
лингвистический университет



Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**

II МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

«ВЫСОКОЕ ИСКУССТВО ПЕРЕВОДА»

ИМЕНИ С.Ф. ГОНЧАРЕНКО

ПРОГРАММА

**27 – 29 АПРЕЛЯ
2022 года**



(проводится в смешанном формате)

Москва, 2022



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

в Московский государственный лингвистический университет, где жизнь, поддерживаемая животворным талантом, кипит, являя необозримые просторы духа и интеллектуального богатства,

на переводческий факультет, большой самостоятельный и органичный мир, не устанавливающий границ для живой переводческой мысли.

Переводческий факультет МГЛУ – это устремленность в пространство и направленность на будущее.



www.art-trad.ru

ПРОГРАММНЫЙ КОМИТЕТ

Краева Ирина Аркадьевна

ректор МГЛУ, председатель Программного комитета;

Ирисханова Ольга Камалудиновна,

проректор по науке, заместитель председателя
Программного комитета;

Альварес Солер Анна Александровна,

заведующая кафедрой испанского языка и перевода
переводческого факультета;

Гончаренко Елизавета Сергеевна,

старший преподаватель кафедры испанского языка и
перевода переводческого факультета;

Курчаткина Ольга Алексеевна,

старший преподаватель кафедры испанского языка и пе-
ревода переводческого факультета, директор Центра
лингвокультурных исследований стран Латинской
Америки и Карибского бассейна им. Николаса Гильена;

Зайцева Екатерина Сергеевна,

преподаватель кафедры испанского языка и перевода
переводческого факультета;

Хуан Пабло Дуке Энао,

преподаватель кафедры испанского языка и перевода
переводческого факультета.



ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ

Гусейнова Иннара Алиевна,

проректор по молодежной политике и воспитательной работе, председатель Организационного комитета;

Шокина Ирина Михайловна,

начальник управления международного сотрудничества и интернационализации;

Похолкова Екатерина Анатольевна,

декан переводческого факультета;

Моисеенко Лилия Васильевна,

директор Центра испанского языка и культуры им. проф. С.Ф. Гончаренко;

Бурляй Ян Анастасьевич,

директор Центра ибероамериканских программ;

Мурашкин Владимир Владимирович,

заведующий сектором маркетинговых коммуникаций и конференционного менеджмента Отдела проектного менеджмента;

Михайлова Кристина Михайловна,

ведущий специалист сектора маркетинговых коммуникаций и конференционного менеджмента Отдела проектного менеджмента.

27 АПРЕЛЯ 2022 ГОДА, СРЕДА



27 АПРЕЛЯ 2022 ГОДА, СРЕДА

09:30 – 10:00

РЕГИСТРАЦИЯ

10:00 – 11:00

ОТКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ

Остоженка, 36, аудитория 205

Приветственное слово ректора Московского государственного лингвистического университета

Краевой Ирины Аркадьевны.

Приветственное слово декана переводческого факультета Московского государственного лингвистического университета

Похолковой Екатерины Анатольевны.

Приветственное слово председателя Наблюдательного совета группы компаний «АЛОР», учредителя стипендии им. С. Ф. Гончаренко

Гавриленко Анатолия Григорьевича.

Приветственное слово директора Центра ибероамериканских программ Московского государственного лингвистического университета

Бурляя Яна Анастасьевича.

Приветственное слово директора Центра испанского языка и культуры им. С.Ф. Гончаренко Московского государственного лингвистического университета

Моисеенко Лилии Васильевны.

27 АПРЕЛЯ 2022 ГОДА, СРЕДА



Приветственное слово исполнительного директора Института перевода

Резниченко Евгения Николаевича.

11:00 – 12:30

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

(выступление до 30 минут)

Остоженка, 36, аудитория 205

Модераторы: *Альварес Солер Анна Александровна,
Гончаренко Елизавета Сергеевна*

11.00–11.30

Пироженко Ольга Викторовна (PhD, директор Российско-испанского центра РАНХиГС (Россия), зав. отделением Славянской филологии Университета Валенсии, Испания).

Актуальные стратегические задачи в рамках межкультурной коммуникации.

11.30–12.00

Рафаэль Гусман Тирадо (профессор кафедры греческой и славянской филологии Гранадского университета, член Президиума МАПРЯЛ, Испания).

Размышления на тему о художественном переводе (на материале романов Е. Водолазкина «Лавр», «Авиатор», «Брисбен»).



12.00–12.30

Гусейнова Иннара Алиевна (проректор по молодежной политике и воспитательной работе, д-р филол. наук, доцент, профессор кафедры лексикологии и стилистики немецкого языка факультета немецкого языка ФГБОУ ВО МГЛУ).

Современный российский ретродетектив: переводить или не переводить?

12.30–12.50 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ

12:50 – 14:30

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

(выступление до 20 минут)

Остоженка, 36, аудитория 205

12.50–13.10

Меркулова Инна Геннадьевна (PhD, канд. филол. наук, доцент, Государственный академический университет гуманитарных наук; руководитель Международного центра семиотики и диалога культур ГАУГН).

Семиотика в зеркале перевода. Загадки книги Альгирдаса Жюльена Греймаса «О несовершенстве».



13.10–13.30

Хуан Пабло Дуке Энао (преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет),

Канди Кауана Вильегас (преподаватель кафедры переводческого и педагогического мастерства, Московский государственный лингвистический университет).

Творчество колумбийских поэтов Леона де Грейффа, Луиса Видалеса и Луиса Карлоса Лопеса в переводах на русский язык (Conociendo a los poetas colombianos De Greiff, Vidales y López a través de traducciones soviéticas).

13.30–13.50

Емельянов Михаил Евгеньевич (преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет).

За кулисами переводческой профессии: подбираем реквизит.

13.50–14.10

Калинин Андрей Юрьевич (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова).

Влияние метасреды синхронного перевода на выбор глобальной переводческой стратегии.

14.10–14.30

Гилин Михаил Игоревич (Бюро переводов «ТрансЛинк», Москва).



Лингвист в переводческой компании – не обязательно переводчик. Альтернативные призвания.

14:30–15:00 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ

15.00–18.00 МАСТЕР-КЛАССЫ

Остоженка, 36, аудитория 301

15.00–16.00

Калинин Андрей Юрьевич (переводчик-фрилансер, преподаватель Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова).

Цифровые инструменты оптимизации самоподготовки к устному переводу.

16.00–17.00

Гилин Михаил Игоревич (Бюро переводов «ТрансЛинк», Москва).

Постредактирование машинного перевода. Куда смотреть в первую очередь.

28 АПРЕЛЯ 2022 ГОДА, ЧЕТВЕРГ



28 АПРЕЛЯ 2022 ГОДА, ЧЕТВЕРГ

10:00 – 12:00

СЕКЦИЯ
«ЯЗЫК – КУЛЬТУРА – ТЕКСТ В ПЕРЕВОДЕ»
(выступление до 15 минут)

Остоженка, 36, аудитория 301

Модераторы: *Альварес Солер Анна Александровна,*
Хуан Пабло Дукэ Энао

10.00–10.15

Курчаткина Ольга Алексеевна (ст. преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет).

Языковые средства выразительности, формирующие эстетику рассказов Мануэля Сапаты Оливели в переводе на русский язык.

10.15–10.30

Хуан Пабло Дукэ Энао (преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет).

Переводчик как соавтор литературного произведения.



10.30–10.45

Емельянов Михаил Евгеньевич (преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет).

Presente narrativo и прочие способы языковой репрезентации особенностей сознания персонажа в романе современного аргентинского писателя Хорхе Ларраки *Cometadre*.

10.45–11.00

Гончаренко Елизавета Сергеевна (ст. преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет)

Принципы акцентуации как фундаментальная проблема для понимания ритма испанского стихотворного текста (на материале анализа стихотворения Луиса де Гонгоры *A Córdoba*).

11.00–11.15

Альварес Солер Анна Александровна (канд. филол. наук, доцент, зав. кафедрой испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет).

Детективы гватемальского писателя Франсиско Алехандро Мендеса как этнокультурная эпистемологическая матрица (на материале детективного романа *Si Dios me quita la vida*).



11.15–11.30

Дарья Залеская (PhD, Лозаннский университет, Швейцария).

Размышления об искусстве перевода. О методике перевода Жюлья Легра.

11.30–11.45

Марина Берри (Университет Буэнос-Айреса, Национальный университет им. Генерала Сармьенто / Национальный совет научно-технических исследований (CONICET).

О переводе метафор в рассказах И.С. Тургенева "Записки охотника": поиск компромиссного решения (Traducción de metáforas en los relatos de Записки охотника, de Iván Turguéniév: entre la fluencia y la resistencia).

11.45–12.00

Бусел Татьяна Викторовна (канд. филол. наук, доцент, доцент кафедры иноязычного речевого общения, Минский государственный лингвистический университет).

Современные системы машинного перевода: возможности и перспективы.

12.00–12.15

Аносова Наталия Эдуардовна (канд. пед. наук, доцент, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого).

Обучение специальному переводу в современных условиях: вопросы мотивации и профессионального роста.



10.00–12.00

**СЕКЦИЯ «МОДЕЛИРОВАНИЕ И РЕТРАНСЛЯЦИЯ
ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА
В ПРОЦЕССЕ ПЕРЕВОДА»**
(выступление до 15 минут)

Остоженка, 36, аудитория 302

Модераторы: *Пчелкин Александр Геннадьевич,*
Проклов Руслан Игоревич

10.00–10.15

Абкадырова Ирина Рустэмовна (канд. филол. наук,
доцент, Южный федеральный университет),

Шевцова Мария Александровна (ст. преподаватель,
Южный федеральный университет).

Русизмы как средство создания образа России.

10.15–10.30

Проклов Руслан Игоревич (ст. преподаватель, Москов-
ский государственный университет имени М.В. Ломоно-
сова).

Специфика передачи этнокультурного кода бразильского
романа первой четверти XX века.



10.30–10.45

Пчелкин Александр Геннадьевич (ст. преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет).

Зооморфные образы фразеологии как элемент национальной идентичности: сравнительно-сопоставительный аспект.

10.45–11.00

Анисимов Владислав Евгеньевич (ассистент, аспирант кафедры иностранных языков филологического факультета, Российский университет дружбы народов),

Калинникова Екатерина Дмитриевна (аспирант кафедры иностранных языков филологического факультета, Российский университет дружбы народов).

Особенности перевода слоганов социальной рекламы в современном веб-пространстве.

11.00–11.15

Арсентьева София Витальевна (преподаватель Военного учебного центра, Московский государственный лингвистический университет).

Особенности передачи военной метафоры на русский язык (на материале италияязычных периодических изданий).



11.15–11.30

Ковригина Анна Ивановна (канд. филол. наук, ст. преподаватель, Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова).

Лингвокультурные реалии в фармацевтических текстах Испании и стран Латинской Америки.

11.30–11.45

Бочаров Евгений Владимирович (преподаватель, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»).

Манипуляция и когнитивные искажения в речи бывшего премьер-министра Испании Хосе Марии Аснара.



12.30–14.30

**СЕКЦИЯ «ХУДОЖЕСТВЕННО-ВЕРБАЛЬНАЯ
КОММУНИКАЦИЯ КАК ОСОБЫЙ ОБЪЕКТ
ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЯ»**
(выступление до 15 минут)

Остоженка, 36, аудитория 301

Модераторы: *Горячкин Алексей Романович,*
Махортова Варвара Александровна

12.30–12.45

Горячкин Алексей Романович (ст. преподаватель кафедры итальянского языка, Московский государственный лингвистический университет)

Хорхе Луис Борхес на итальянском и на русском: стихотворение “Las cosas” в переводах Франческо Тентори Монтальто и Бориса Дубина.

12.45–13.00

Ямпольская Анна Владиславовна (PhD, канд. филол. наук, доцент кафедры художественного перевода, Литературный институт имени А. М. Горького).

Опыт перевода рассказов транснациональных писательниц (с итальянского языка).



13.00–13.15

Десятова Мария Юрьевна (канд. филол. наук, доцент, профессор, Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет).

Передача африканских реалий средствами португальского языка в романе «Баллада о любви к ветру» П. Шизиане и возможные решения при переводе на русский язык.

13.15–13.30

Овчинникова Галина Витальевна (д-р филол. наук, зав. кафедрой Л и ЕНГД, профессор кафедры романской филологии, Московский государственный областной университет, Международная полицейская академия).

Интертекстуальность в исходном и переводном текстах (на примере рассказа Л.Н. Толстого «Алеша Горшок»). (L'inter-textualité dans la langue source et la langue cible dans la nouvelle de Léon Tolstoï «Une âme simple»).

13.30–13.45

Зайцева Екатерина Сергеевна (преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет).

Перевод юмора в аудиовизуальных произведениях.

13.45–14.00

Лампе Ирина Юрьевна (Государственное Научное Учреждение «Центр исследований белорусской культуры, языка и литературы Национальной Академии Наук Беларуси»).



Художественный перевод стихотворения Р. Киплинга 1919 г. «The Gods of the Copybook Headings».

14.00–14.15

Махортова Варвара Александровна (ст. преподаватель кафедры португальского языка, Московский государственный лингвистический университет).

Роман Ж.Э. Агуалузы «Королева Жинга и то, как африканцы создавали мир»: текстовая мозаика и ее воссоздание в переводе.

14.15–14.30

Франсишку Сезар Маньяеш Монтейру (переводчик, преподаватель и писатель, доктор неолатинского литературоведения, Федеральный университет Рио-де-Жанейро, Бразилия).

Мастера поэзии о переводе (Los poetas hablan de traducción).



12.30–14.30

**СЕКЦИЯ «ИННОВАЦИОННЫЕ МЕТОДЫ И
КОНВЕРГЕНТНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ТЕОРИИ И
ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ПЕРЕВОДА»**

(выступление до 15 минут)

Остоженка, 36, аудитория 302

Модераторы: *Нечаева Ксения Кирилловна,
Пчелкин Александр Геннадьевич*

12.30–12.45

Уланова Ольга Борисовна (канд. пед. наук, доцент, Российский государственный аграрный университет - МСХА им. К. А. Тимирязева).

Формирование культуры перевода у студентов нелингвистических вузов на занятиях иностранным языком.

12.45–13.00

Нечаева Ксения Кирилловна (канд. филол. наук, зав. кафедрой португальского языка, Московский государственный лингвистический университет).

Методические рекомендации по развитию навыков устного перевода у студентов.



13.00–13.15

Бобунова Анна Сергеевна (ст. преподаватель, Российский университет дружбы народов).

Новый взгляд на таксономию Блума в обучении переводу в условиях цифровой среды.

13.15–13.30

Бурмакина Наталья Геннадьевна (канд. филол. наук, доцент кафедры теории германских языков и межкультурной коммуникации, Сибирский федеральный университет).

Практика перевода нейропсихологической тестовой системы МАКРО на русский язык.

13.30–13.45

Токарева Елена Юрьевна (ст. преподаватель, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого),

Соломина Екатерина Андреевна (студент, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого).

Развитие межкультурной компетенции студентов-лингвистов средствами виртуальной образовательной среды.

13.45–14.00

Лихачева Ирина Фёдоровна (ст. педагог ДО, Российский университет дружбы народов),

Чернобыльская Ирина Анатольевна (ст. педагог ДО, Российский университет дружбы народов).



Работа с профессионально-ориентированными текстами в группах студентов мединститута, обучающихся по программе «Переводчик».

14.00–14.15

Гуров Андрей Николаевич (канд. филол. наук, доцент кафедры испанского языка, Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации).

Аудиовизуальный перевод как эффективный инструмент преподавания иностранного языка.

14.30–15.00 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ





15.00–18.00

МАСТЕР-КЛАССЫ

Остоженка, 36, аудитория 301

15.00–16.30

Дадыко Андрей Владимирович (ст. преподаватель кафедры итальянского языка, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-синхронист)

Использование опыта подготовки к работе на пресс-конференции на занятиях по устному переводу (итальянский-русский)

16.30–18.00

Борисова Елена Сергеевна (канд. филол. наук, заведующая кафедрой итальянского языка, Московский государственный лингвистический университет)

Использование новостного радио-ресурса GR3 при обучении устному переводу (с итальянского языка на русский)



Остоженка, 38/1, аудитория 509/513

15.00–16.30

Титова Ирина Михайловна (ст. преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-синхронист)

Устный перевод в паре испанский-русский

16.30–18.00

Солнцев Евгений Максимович (канд. филол. наук, заведующий кафедрой французского языка, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-синхронист)

Юридический перевод в паре французский-русский

Остоженка, 36, аудитория 302

17.00–18.00

Рафаэль Гусман Тирадо (профессор кафедры греческой и славянской филологии Гранадского университета, член Президиума МАПРЯЛ, Испания).

Стратегии перевода современной русской прозы.

29 АПРЕЛЯ 2022 ГОДА, ПЯТНИЦА



29 АПРЕЛЯ 2022 ГОДА, ПЯТНИЦА

10:00 – 12:00

ЭКСПЕРТНЫЙ КРУГЛЫЙ СТОЛ
«ТЕОРИЯ, ПРАКТИКА И ДИДАКТИКА
ПЕРЕВОДА: ВЫЗОВЫ СОВРЕМЕННОСТИ»

Остоженка, 36, аудитория 205

Модераторы: *Коваленко Антон Сергеевич,*
Авдеева Алёна Алексеевна, Титова Ирина Михайловна

Фролова Виктория Владимировна (преподаватель кафедры перевода французского языка, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-фрилансер).

Особенности устного перевода мотивационных речей.

Авдеева Алёна Алексеевна (ст. преподаватель кафедры перевода французского языка, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-фрилансер),

Станевич Анастасия Юрьевна (канд. соц. наук, доцент кафедры социологии, Московский государственный лингвистический университет).

Стеклянный потолок в мире перевода: чем женщины отличаются от мужчин.



Емельянов Михаил Евгеньевич (преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-синхронист).

О необходимости расширять спектр навыков переводчика.

Дадыко Андрей Владимирович (ст. преподаватель кафедры итальянского языка, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-синхронист).

О работе переводчика в дистанционном формате.

Носов Михаил Владимирович (ст. преподаватель кафедры португальского языка, Московский государственный лингвистический университет, письменный переводчик и редактор информационных и публицистических текстов).

Библеизмы как интертекстуальные элементы, их сопоставительный анализ и особенности перевода.

29 АПРЕЛЯ 2022 ГОДА, ПЯТНИЦА



10:00–11:00

МАСТЕР-КЛАСС

Остоженка, 36, аудитория 301

Кикнадзе Ольга Сергеевна (ст. преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-синхронист)

Отношения между Россией и странами Латинской Америки в XXI веке

12:30–14:30

МАСТЕР-КЛАССЫ

Остоженка, 38/1, аудитория 509/513

12.30–13.30

Фролова Виктория Владимировна (преподаватель кафедры перевода французского языка, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-фрилансер)

Особенности перевода беседы



13.30–14.30

Емельянов Михаил Евгеньевич (преподаватель кафедры испанского языка и перевода, Московский государственный лингвистический университет, переводчик-синхронист)

Отработка практических навыков устного перевода





11:15–14:30 МОЛОДЕЖНАЯ СЕКЦИЯ

Остоженка, 36, аудитория 301

Модератор: *Курчаткина Ольга Алексеевна*

11.15–11.25

Сычева Владислава (студент, Литературный институт им. А.М. Горького).

Жанр литературной пародии: особенности перевода (на примере пьесы Э. Скарпетты «Сын Йорио»).

11.25–11.35

Баишурова Елизавета (студент, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого).

Развитие межкультурной компетенции у учащихся средней школы на уроках второго иностранного языка.

11.35–11.45

Михалева Валерия (студент, Воронежский государственный университет).

Стратегии в переводе поэтических произведений на примере песни вагантов на французский язык.



11.45–11.55

Гасанов Маммадали Магсад оглы (аспирант, Российский университет дружбы народов).

Перевод сайтов с русского на азербайджанский язык как инструмент передачи информации в цифровой рекламе.

11.55–12.05

Балаева Мария (студент, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого),

Бободжанова Лола Кадыровна (канд. пед. наук, доцент, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого).

Культурная адаптация европейской детской сказочной литературы. (онлайн-доклад)

12.05–12.15

Гибкий Павел (магистрант, преподаватель-стажер кафедры теории и практики китайского языка, Минский государственный лингвистический университет).

Обучение использованию способов адекватной передачи металингвистического значения полусуффиксов 了 (le) и 过 (guò) при переводе с китайского языка на русский.

12.15–12.25

Галиндо Суарес Мариана (студент, Московский государственный лингвистический университет).

Сравнительный анализ русской и испанской метафоры в политическом дискурсе.



12.25–12.35

Савельева Александра (магистрант, Московский государственный лингвистический университет).

К вопросу о переводе юридических текстов в сфере спорта.

12.35–12.45

Ахметова Наталья (студент, Московский государственный лингвистический университет).

Опыт художественного перевода с русского языка на испанский: «Белый Бим Чёрное ухо» Г. Н. Троепольского.

12.45–12.55

Загудалина Юлия (студент, Московский государственный лингвистический университет).

Отличительные характеристики поэзии Мигеля Эрнандеса и некоторые особенности ее перевода на русский язык.

12.55–13.05

Исер Лопес Иванис (студент, Московский государственный лингвистический университет).

Анализ норм согласования времён в сложноподчинённых предложениях с придаточным предложением на материале испаноязычных СМИ.



13.05–13.15

Морогова Полина (студент, Московский государственный лингвистический университет).

Обратное заимствование реалий при переводе с испанского языка на русский.

13.15–13.25

Попова Яна (магистрант, Московский государственный лингвистический университет).

Явление языковой интерференции в переводе с точки зрения психолингвистики.

13.25–13.35

Григорьева Юлия (студент, Московский государственный лингвистический университет).

Несколько слов о переводе стихотворения Сергея Есенина «Исповедь хулигана» на испанский язык.

13.35–13.45

Бугаев Максим (магистрант, Московский государственный лингвистический университет)

След арабского суперстрата в испанском языке.

13.45–14.10

Презентация проекта «Метакнига» преподавателя кафедры испанского языка и перевода переводческого факультета *Хуана Пабло Дуке Энао* и студентов переводческого факультета Московского государственного лингвистического университета:



Маргариты Точилкиной, Марины Толстенко, Ирины Усовой, Ольги Пилюгиной, Дарьи Свириденко, Евгения Савина, Евгении Докукиной.

14.10–14.30

Ванурина Анна (магистрант, Московский государственный лингвистический университет)

Видео-калейдоскоп проектов магистрантов кафедры испанского языка и перевода ПФ, обучающихся в рамках направления «Теория и практика аудиовизуального перевода».

14:30–15:00 ЗАКРЫТИЕ КОНФЕРЕНЦИИ